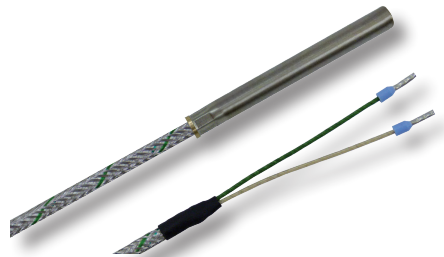


Bedienungsanleitung

Thermoelemente Typ HD-T



Typ HD-T-J



Typ HD-T-K

Anwendung

Kabel-Thermoelemente erfassen über die Thermoleitung Temperaturen von $-50... +400^{\circ}\text{C}$ in gasförmigen oder flüssigen Medien. Zum Schutz vor mechanischen Einflüssen wird eine Edelstahlhülse verwendet über die das Thermoelement mittels Klemmverschraubung, Tauchhülse oder Montageflansch auch befestigt werden kann.

Sicherheitshinweise





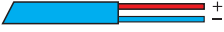
Einbau und Montage der elektrischen Geräte darf nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen. Die Geräte dürfen nicht in Verbindung mit anderen Geräten benutzt werden, die direkt oder indirekt menschlichen, gesundheits- oder lebenssichernden Zwecken dienen oder durch deren Betrieb Gefahren für Menschen, Tiere oder Sachwerte entstehen können.

Der Anschluss von Geräten mit Stromanschluss darf nur bei freigeschalteter Anschlussleitung erfolgen! Diese Anleitung ist Bestandteil des Produktes und muss beim Kunden verbleiben.

Allgemeine Hinweise

- Vor der Installation und Inbetriebnahme ist die Bedienungsanleitung zu lesen und die darin enthaltenen Hinweise zu beachten.
- Der Anschluss der Geräte darf nur im spannungslosen Zustand, nur an Sicherheitskleinspannungen und nur durch Fachpersonal erfolgen.
- Die Sicherheitsvorschriften des VDE, der Länder, ihrer Überwachungsorgane, des TÜV und der örtlichen Energieversorgungsunternehmen sind zu beachten.
- Das Gerät darf nur für den angegebenen Verwendungszweck genutzt werden.
- Es sind stets die EMV-Richtlinien zu beachten, um Fehler oder Schäden am Gerät zu verhindern.
- Grundsätzlich sollten geschirmte Anschlussleitungen verwendet werden, wobei eine Parallelverlegung zu stromführenden Leitungen vermieden werden sollte.
- Die Funktionsweise kann durch Geräte, die nicht den EMV-Richtlinien entsprechen, negativ beeinflusst werden.
- Der Käufer hat die Einhaltung der einschlägigen Bau- und Sicherheitsrichtlinien zu gewährleisten.
- Dieses Gerät darf nicht für sicherheitsrelevante Aufgaben verwendet werden, wie z. B. zum Schutz von Personen als Not-Aus-Schalter an Anlagen.
- Bei unsachgemäßer Verwendung sind entstehende Mängel und Schäden von der Gewährleistung und Haftung ausgeschlossen.
- Folgeschäden, welche durch Fehler an diesem Gerät entstehen, sind von der Gewährleistung und Haftung ausgeschlossen.
- Es gelten ausschließlich die technischen Daten und Anschlussbedingungen der zum Gerät gelieferten Montage und Bedienungsanleitung.
- Änderungen sind im Sinne des technischen Fortschritts und der Verbesserung der Produkte jederzeit möglich.
- Bei Veränderungen der Geräte durch den Anwender entfallen sämtliche Gewährleistungsansprüche.
- Änderungen der Unterlagen sind nicht gestattet.

Elektrischer Anschluss / Anschlussfarben / Leitungskennzeichnung

	Element Typ J - Fe-CuNi	Element Typ K - NiCr-Ni	Element Typ L - Fe-CuNi
1 Thermopaar			

Kennzeichnung

Die Kennzeichnung der Thermoelemente folgt bei Typ J & K der DIN EN 60584 und bei Typ L der zurückgezogenen DIN 43710.

Technische Daten

Schutzhülse

Ø 6 mm, Edelstahl

Messbereich

-50... +400°C

Element

1 x Fe-CuNi Typ J, DIN EN 60584 Klasse 1 oder 1 x NiCr-Ni Typ K, DIN EN 60584 Klasse 1

Schaltungsart

2-Leiter

Elektrischer Anschluss

Abisolierte Enden mit Aderendhülsen

Thermoleitung

Glasseide/Edelstahlgeflecht (2 x 0,22 mm²)

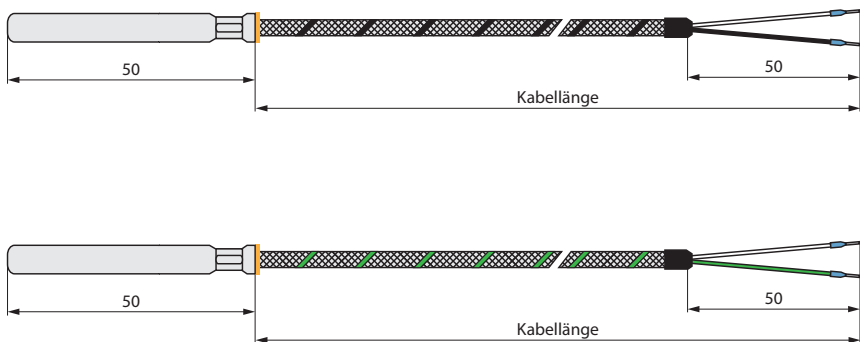
Einbaulänge

50 mm

Schutzart

IP54 nach DIN 40050

Maßzeichnung



alle Angaben in mm

Thermoelement Typ K (Auszug)

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
-200	-5,891	-5,876	-5,861	-5,845	-5,829	-5,813	-5,797	-5,780	-5,763	-5,747
-100	-3,554	-3,523	-3,492	-3,462	-3,431	-3,400	-3,368	-3,337	-3,306	-3,274
0	0,000	0,075	0,114	0,154	0,193	0,233	0,273	0,313	0,352	0,392
100	4,131	4,173	4,214	4,255	4,297	4,338	4,379	4,421	4,462	4,503
200	8,174	8,214	8,254	8,294	8,334	8,374	8,414	8,454	8,494	8,534
300	12,244	12,285	12,327	12,368	12,410	12,451	12,493	12,534	12,576	12,617
400	16,432	16,475	16,517	16,559	16,601	16,644	16,686	16,728	16,770	16,813
500	20,679	20,722	20,765	20,807	20,850	20,893	20,935	20,978	21,021	21,063
600	24,941	24,983	25,026	25,068	25,111	25,153	25,196	25,238	25,281	25,323
700	29,164	29,206	29,248	29,290	29,332	29,374	29,415	29,457	29,499	29,541
800	33,311	33,352	33,393	33,434	33,475	33,515	33,556	33,597	33,638	33,679
900	37,361	37,401	37,441	37,481	37,521	37,561	37,601	37,641	37,681	37,721
1000	41,311	41,350	41,389	41,428	41,467	41,506	41,545	41,583	41,622	41,661
1100	45,154	45,192	45,230	45,267	45,305	45,343	45,381	45,419	45,456	45,494
1200	48,873	48,910	48,946	48,983	49,019	49,056	49,092	49,129	49,165	49,201

Thermoelement Typ J (Auszug)

°C	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
-200	-7,89	-7,868	-7,846	-7,824	-7,801	-7,778	-7,755	-7,731	-7,707	-7,683
-100	-4,633	-4,591	-4,55	-4,509	-4,467	-4,425	-4,384	-4,342	-4,3	-4,257
0	0,000	0,05	0,101	0,151	0,202	0,253	0,303	0,354	0,405	0,456
100	5,269	5,323	5,378	5,432	5,487	5,541	5,595	5,65	5,705	5,759
200	10,779	10,834	10,89	10,945	11,001	11,056	11,112	11,167	11,223	11,278
300	16,327	16,383	16,438	16,493	16,549	16,604	16,659	16,715	16,77	16,825
400	21,848	21,903	21,958	22,014	22,069	22,124	22,179	22,234	22,289	22,345
500	27,393	27,449	27,505	27,561	27,617	27,673	27,729	27,785	27,841	27,897
600	33,102	33,161	33,219	33,278	33,337	33,395	33,454	33,513	33,571	33,63
700	39,132	39,194	39,256	39,318	39,381	39,443	39,505	39,568	39,63	39,693
800	45,494	45,559	45,624	45,688	45,753	45,818	45,882	45,947	46,011	46,076
900	51,877	51,94	52,002	52,064	52,127	52,189	52,251	52,314	52,376	52,438
1000	57,953	58,013	58,072	58,131	58,19	58,249	58,309	58,368	58,427	58,486
1100	63,792	63,85	63,908	63,966	64,024	64,081	64,139	64,197	64,255	64,313

(Thermospannung in mV, bezogen auf eine Vergleichsstellentemperatur von 0°C)
 Ausführliche Kennlinien finden Sie unter: www.d-sensors.de/downloads

Montage

Das Kabel-Thermoelement kann mittels Klemmverschraubung, Tauchhülse oder Montageflansch befestigt werden.

Entsorgungshinweise



Das Produkt ist als elektrische und elektronische Ausrüstung einzustufen und darf nicht als Hausmüll entsorgt werden. Die Entsorgung hat als Elektro-/Elektronikschrott zu erfolgen. Eine Sonderbehandlung für spezielle Komponenten ist unter Umständen gesetzlich zwingend und ökologisch sinnvoll. Die örtlich gültige Gesetzgebung für eine Entsorgung ist zu beachten.

Die Auswahl der Produkte und insbesondere die Feststellung ihrer Eignung für einen bestimmten Verwendungszweck liegen allein beim Käufer. Für diese wird ausdrücklich keine Haftung oder Gewährleistung übernommen. Haftung für Schäden, die durch fehlerhafte Planung, Bedienung, Installation oder Fehlfunktionen der Geräte entstehen, ist ausgeschlossen. Der Käufer hat sicherzustellen, dass Fehlplanungen, -bedienungen oder -installationen keine weiterführenden Schäden verursachen können. Alle Angaben ohne Gewähr, technische Änderungen vorbehalten.